

# SLOVENSKI STANDARD SIST EN 13232-6:2023

01-december-2023

Železniške naprave - Zgornji ustroj proge - Kretnice in križišča za Vignolove tirnice - 6. del: Kretniška srca

Railway applications - Track - Switches and crossings for Vignole rails - Part 6: Fixed common and obtuse crossings

Bahnanwendungen - Oberbau - Weichen und Kreuzungen für Vignolschienen - Teil 6: Starre einfache und doppelte Herzstücke

Applications ferroviaires - Infrastructure - Appareils de voie - Partie 6: Curs de croisement et de traversée à pointes fixes

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 13232-6:2023

ICS:

45.080 Tračnice in železniški deli Rails and railway

components

SIST EN 13232-6:2023 en,fr,de

# iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN 13232-6:2023

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9513f119-77f5-48f3-9805-76164684b6a7/sist-en-13232-6-2023

# EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 13232-6

October 2023

ICS 93.100

Supersedes EN 13232-6:2005+A1:2011

## **English Version**

# Railway applications - Track - Switches and crossings for Vignole rails - Part 6: Fixed common and obtuse crossings

Applications ferroviaires - Voie - Appareils de voie pour rails Vignole - Partie 6 : Cœurs de croisement et de traversée à pointes fixes Bahnanwendungen - Oberbau - Weichen und Kreuzungen für Vignolschienen - Teil 6: Starre einfache und doppelte Herzstücke

This European Standard was approved by CEN on 23 October 2022.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.

# cument Preview

#### SIST EN 13232-6:2023

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9513f119-77f5-48f3-9805-76164684b6a7/sist-en-13232-6-2022



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Cont	Contents	
Europ	European foreword	
1	Scope	5
2	Normative references	5
3	Terms and definitions	6
3.1	Types of crossings	
3.2	Rail joints	7
3.3	Parts of crossings	
3.4	Parts specific to obtuse crossings	11
3.5	Definitions of geometry terms for crossings	
3.5.1	Common crossing features	
3.5.2	Obtuse crossing features	
3.5.3	Crossing angle measurement	19
4	Performance requirements	19
4.1	General	
4.2	Materials	
4.2.1	General	
4.2.2	Assembled crossings, semi-assembled/assembled monobloc	
4.2.3	Monobloc with or without welded legs	
4.3	Inclination of the running table	
_	- i i i i i i i i i i i i i i i i i i i	
5	Design requirements	20
5.1		
5.2	Construction	
5.3	Joints	
5.4	Rolling stock data	
5.4.1	Generals itch.ai/catalog/standards/sist/9513f119-77f5-48f3-9805-76164684b6a7/sist-	
5.4.2	Axle load	
5.4.3	Maximum speed	
5.5	Supports and fastenings	
5.6	Other requirements	
5.7	Drawings	22
6	Tolerances and inspection	22
6.1	General	
6.2	Tools and instruments	22
6.3	Critical dimensions	22
6.4	Certification	29
6.5	Methods of examination for structural defects	29
7	Limit and extent of supply	29
8	Identification marks	30
Annes	x ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential	
1 11111C	Requirements of EU Directive (EU) 2016/797 aimed to be covered	31
Bibliography		32

# **European foreword**

This document (EN 13232-6:2023) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 256 "Railway applications", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2024, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2024.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 13232-6:2005+A1:2011.

This series of standards "Railway applications – Track – Switches and crossings for Vignole rails" covers the design and quality of switches and crossings in flat bottomed rail. The list of Parts is as follows:

- Part 1: Definitions
- Part 2: Requirements for geometric design
- Part 3: Requirements for wheel/rail interaction
- Part 4: Actuation, locking and detection
- Part 5: Switches
- Part 6: Fixed common and obtuse crossings 102 rds 1 teh 21)
- Part 7: Crossings with moveable parts Ment Preview
- Part 8: Expansion devices

https://sia/Part 9: Layouts atalog/standards/sist/9513f119-77f5-48f3-9805-76164684b6a7/sist-en-13232-6-2023

Part 1 contains terminology used throughout all parts of this series. Parts 2 to 4 contain basic design guides and are applicable to all switch and crossing assemblies. Parts 5 to 8 deal with particular types of equipment including their tolerances. These use Parts 1 to 4 as a basis. Part 9 defines the geometric and non-geometric acceptance criteria for inspection of layouts.

The changes introduced in this document bring further detail and clarity to the requirements and a number of the figures, the structure of the document is largely unchanged from the previous revision.

This document has been prepared under a standardisation request addressed to [the relevant ESO] by the European Commission. The Standing Committee of the EFTA States subsequently approves these requests for its Member States.

For the relationship with EU Legislation, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

# iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN 13232-6:2023

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9513f119-77f5-48f3-9805-76164684b6a7/sist-en-13232-6-2023

# 1 Scope

#### This document:

- establishes a working terminology for fixed crossings and their constituent parts, and identifies the main types;
- specifies the different and varying ways by which crossings can be described using the following parameters:
  - geometry of the crossing;
  - types of construction;
  - design criteria;
  - manufacturing processes;
  - tolerances and inspection.

#### 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 13232-1:2023, Railway applications – Track – Switches and crossings for Vignole rails – Part 1: Definitions

EN 13232-2:2023, Railway applications – Track – Switches and crossings for Vignole rails – Part 2: Requirements for geometric design

EN 13232-3:2023, Railway applications – Track – Switches and crossings for Vignole rails – Part 3: Requirements for wheel/rail interaction IST EN 13232-6:2023

EN 13674-1:2011+A1:2017, Railway applications - Track - Rail - Part 1: Vignole railway rails 46 kg/m and above

EN 13674-2:2019, Railway applications - Track - Rail - Part 2: Switch and crossing rails used in conjunction with Vignole railway rails 46 kg/m and above

EN 13674-3:2006+A1:2010, Railway applications - Track - Rail - Part 3: Check rails

EN 13674-4:2019, Railway applications - Track - Rail - Part 4: Vignole railway rails from 27 kg/m to, but excluding 46 kg/m

EN 13803:2017, Railway applications - Track - Track alignment design parameters - Track gauges 1 435 mm and wider

EN 15689:2009, Railway applications - Track - Switches and crossings - Crossing components made of cast austenitic manganese steel

EN 13481-1:2012, Railway applications - Track - Performance requirements for fastening systems - Part 1: Definitions

EN 13481-2:2022, Railway applications - Track - Performance requirements for fastening systems - Part 2: Fastening systems for concrete sleepers

EN 13481-3:2022, Railway applications - Track - Performance requirements for fastening systems - Part 3: Fastening systems for wood sleepers

EN 13481-4:2022, Railway applications - Track - Performance requirements for fastening systems - Part 4: Fastening systems for steel sleepers

EN 13481-5:2022, Railway applications - Track - Performance requirements for fastening systems - Part 5: Fastening systems for slab track with rail on the surface or rail embedded in a channel

EN 13481-7:2022, Railway applications - Track - Performance requirements for fastening systems - Part 7: Special fastening systems for switches and crossings and check rails

EN 13230-1:2016, Railway applications - Track - Concrete sleepers and bearers - Part 1: General requirements

EN 13230-2:2016, Railway applications - Track - Concrete sleepers and bearers - Part 2: Prestressed monoblock sleepers

EN 13230-3:2016, Railway applications - Track - Concrete sleepers and bearers - Part 3: Twin-block reinforced sleepers

EN 13230-4:2016+A1:2020, Railway applications - Track - Concrete sleepers and bearers - Part 4: Prestressed bearers for switches and crossings

EN 13230-5:2016, Railway applications - Track - Concrete sleepers and bearers - Part 5: Special elements

EN 13230-6:2020, Railway applications - Track - Concrete sleepers and bearers - Part 6: Design

# 3 Terms and definitions

For the purpose of this document the terms and definitions given in EN 13232-1:2023 apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at <a href="https://www.iso.org/obp">https://www.iso.org/obp</a>
- IEC Electropedia: available at <a href="http://www.electropedia.org/">http://www.electropedia.org/</a>

# 3.1 Types of crossings

#### 3.1.1

#### common crossing

element in switch and crossing work where the intersecting running rails cross one another at an acute angle

Note 1 to entry: see Figures 1 and 2, see also Figure 3 for the parts of a common crossing.

#### 3.1.2

# straight common crossing

common crossing where both the through route and turnout route is straight

Note 1 to entry: see Figure 1

#### 3.1.3

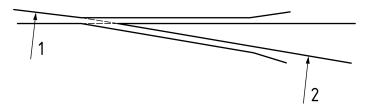
# curved common crossing

common crossing with a curved diverging route; designated as ordinary or double junction type depending on the direction of curvature

#### 3.1.3.1

# ordinary

common crossing with diverging route curved to radius R as shown in Figure 1



#### Key

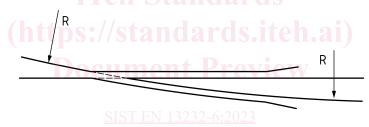
- 1 Radius R
- 2 Radius R or straight

Figure 1 — Common crossing

# 3.1.3.2

# double junction type

common crossing with diverging route curved to radius R as shown in Figure 2



https://standards.iteh.ai/catalo Figure 2 — Common crossing, double junction type 6a7/sist-en-13232-6-2023

# 3.1.3.3

#### non-standard

common crossing with other forms of curvature

# 3.1.4

## obtuse crossing

crossing in which the angle subtended at the theoretical intersection point (IP) is greater than 90°

#### 3.1.4.1

# set of obtuse crossings

pair of obtuse crossings placed such that the routes are a distance apart equal to track gauge

# 3.2 Rail joints

# 3.2.1

#### vee leg

extension of the vee of a crossing in standard rail profile

#### 3.2.2

# wing front

extension of the wing of a crossing in standard rail profile

# 3.3 Parts of crossings

#### 3.3.1

#### vee

parts of the crossing forming the shape of a letter "V" which forms support to the wheels

#### 3.3.2

#### transfer area

area over which the wheel transfers its load from one running surface to another

#### 3.3.3

# heel of crossing

physical end of the common crossing vee at its open end

#### 3.3.4

#### apron

plate between two rail sections at wing front or vee end

#### 3.3.5

## wing wheel riser

raised part of the wing rail to lift the wheel over the crossing nose

#### 3.3.6

#### back of wheel ramp

ramp provided to accommodate worn wheels from causing undue damage to the crossing

#### 3.3.7

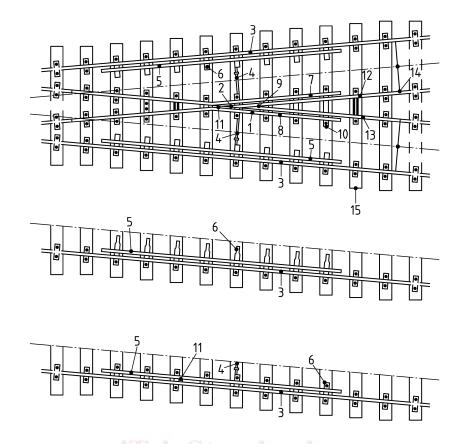
# wing entry ramp

ramp provided to accommodate worn wheels from causing undue damage to the crossing when a vehicle is travelling towards the nose from the heel, i.e. trailing  $\frac{1}{4813} \frac{1}{2805} \frac{1}{2616} \frac{1}{26684} \frac{1}{2618} \frac{1}$ 

# 3.3.8

# point rail

rail in a built-up crossing which when machined forms the crossing nose



#### Key

- 1 Common crossing 9 Crossing vee Standards
- 2 Crossing nose 10 Crossing baseplate
- 3 Outside rail 11 Block
- 4 Check rail strut 12 Point rail 11 Property 12 Point rail 12 Property 12 Prop
- 5 Check rail 13 Splice rail
- 6 Check rail support 14 Heel of crossing
- 7 Left hand wing (rail) 15 Bearers
- 8 Right hand wing (rail)

Figure 3 — Parts of common crossing panel

# 3.3.9

# splice rail

rail in a built-up crossing which is spliced into the point rail, forming the crossing vee

Note 1 to entry: The crossing is described as "left hand splice" or "right hand splice" depending on the splice position when the observer is facing the nose from the wing front.

# 3.3.10

# wing or wing rail

outer part of the common crossing which supports and guides the wheels across the flangeway gap

#### 3.3.10.1

#### left hand wing

wing to the left hand side of the crossing nose when facing the nose from the wing front